



PRO

powered by BRAUN

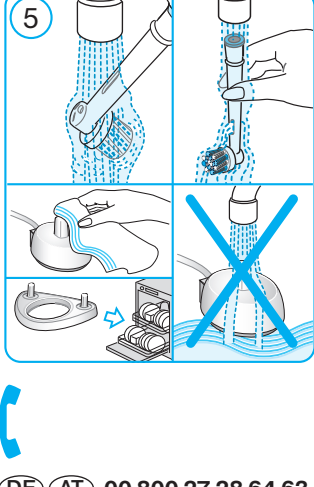
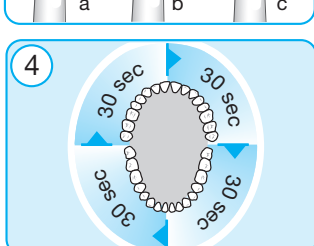
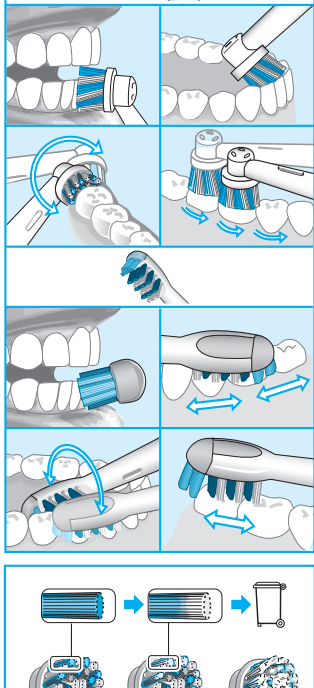
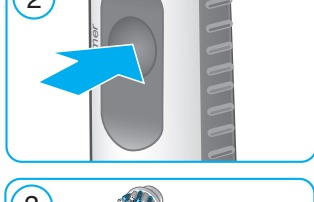
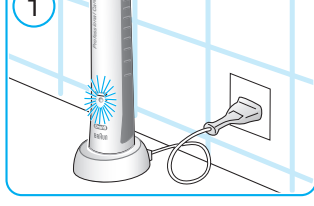
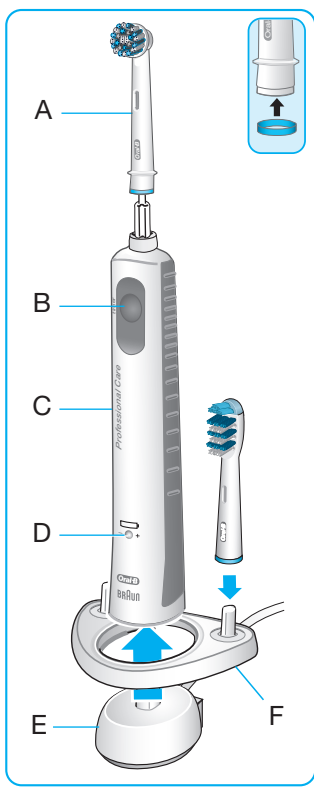
TRIZONE
500-700



Charger Type 3757
Handle Type 4729



97091294



DE	AT	00 800 27 28 64 63
CH		08 44 - 88 40 10
GB		0 800 731 1792
IE		1 800 509 448
FR		0 800 944 803 (appel gratuit depuis un poste fixe)
BE		0 800 14 592
LU		800 21172
ES		901 11 61 84
PT		808 20 00 33
IT		800 124 600
NL		0800 445 53 88
DK		70 15 00 13
NO		22 63 00 93
SE		020 - 21 33 21
FI		020 377 877
GR		800 801 3457

www.oralb-blendamed.de
www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
 Frankfurter Straße 145
 61476 Kronberg/Germany

Charger type 3757
 Handle type 4729

97091294/XI-14
 D/GB/F/E/P/I/NL/DK/N/S/FIN/GR

Deutsch

Willkommen bei Oral-B!

Lesen Sie die Bedienungsanweisung vor dem Gebrauch des Gerätes sorgfältig und bewahren Sie diese für eine spätere Verwendung auf.

WICHTIG

- Prüfen Sie gelegentlich, ob das Netzkabel Schadstellen aufweist. Falls das Kabel beschädigt ist, bringen Sie das Ladeteil zu einem Oral-B Kundendienst. Ein beschädigtes oder defektes Ladeteil darf nicht mehr benutzt werden. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Es kann sonst Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr bestehen.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Kinder im Alter von 3 bis 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder zu wenig Erfahrung und Wissen bezüglich des Gerätes, dürfen dieses nur nutzen, wenn sie von einer zuständigen Person beaufsichtigt werden oder über die sichere Anwendung des Gerätes und über die Gefahren informiert sind.
- Die Reinigung und Instandhaltung des Gerätes darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Nutzen Sie dieses Produkt nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Nutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen worden sind.

ACHTUNG

- Falls das Gerät fallen gelassen wurde, sollten Sie die Aufsteckbürste vor dem nächsten Gebrauch wechseln, auch wenn kein sichtbarer Schaden zu erkennen ist.
- Halten Sie das Ladeteil von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern und stellen Sie das Ladeteil so auf, dass es nicht ins Wasser fallen kann. Berühren Sie das Ladeteil nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker.
- Öffnen Sie das Gerät nur zum Herausnehmen und Entsorgen des Akkus. Achten Sie bei der Entnahme des Akkus darauf, dass Plus- und Minuspol nicht miteinander in Berührung kommen.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen. Es besteht sonst Stromschlaggefahr.
- Wenn Sie sich in zahnärztlicher Behandlung befinden, sollten Sie vor Verwendung dieser Zahnbürste Ihren Zahnarzt kontaktieren.
- Diese Zahnbürste ist ein Körperpflegeprodukt und ist nicht für die Anwendung bei mehreren Patienten in Zahnarzt-Praxen- oder -Institutionen geeignet.

Beschreibung

- A Aufsteckbürste
- B Ein-/Ausschalter
- C Handstück
- D Ladekontrollleuchte
- E Ladeteil
- F Aufbewahrungsmöglichkeit für Aufsteckbürsten (modellabhängig)

Technische Daten:

Die Daten zur elektrischen Spannung finden Sie am Boden des Ladeteils.

Anschließen und Aufladen

Ihre Zahnbürste hat ein wasserfestes Handstück, ist elektrisch sicher und kann ohne Bedenken im Bad benutzt werden.

- Schließen Sie das Ladeteil (E) oder die montierte Ladestation (E/F) an das Netz an und setzen Sie das Handstück (C) auf das Ladeteil.
- Die grüne Ladekontrollleuchte (D) blinkt während des Aufladevorgangs. Wenn die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, erlischt die Ladekontrollleuchte. Eine komplette Ladung kann bis zu 22 Stunden andauern und ermöglicht Ihnen eine Nutzung von bis zu sieben Tagen bei täglichem Putzen (zweimal pro Tag für 2 Minuten) (1).
Anmerkung: Nach einer Tiefenentladung blinkt die grüne Ladekontrollleuchte nicht unmittelbar; dies kann bis zu 10–15 Minuten andauern.
- Wenn die Akku-Leistung zur Neige geht, blinkt die rote Ladekontrollleuchte (D) für einige Sekunden beim An-/Ausschalten Ihrer Zahnbürste.
- Um jederzeit die maximale Akku-Leistung zu gewährleisten, kann das Handstück der Zahnbürste im täglichen Gebrauch auf dem Ladeteil stehen. Ein Überladen ist nicht möglich.
- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erhalten, trennen Sie mindestens alle 6 Monate das Ladeteil vom Netz und entladen Sie das Handstück vollständig durch tägliche Benutzung.

Putzanleitung

Putztechnik

Befeuchten Sie den Bürstenkopf und tragen Sie eine beliebige Zahnpasta Ihrer Wahl auf. Um ein Verspritzen der Zahnpasta zu vermeiden, führen Sie die Bürste an die Zähne, bevor Sie das Gerät einschalten (2). Wenn Sie eine Oral-B **oszillierend-rotierende Aufsteckbürste** benutzen, führen Sie diese langsam von Zahn zu Zahn und halten Sie den Bürstenkopf für einige

Sekunden auf der Zahnoberfläche.

Wenn Sie eine Oral-B «**TriZone**»

Aufsteckbürste benutzen, setzen Sie die Borsten leicht angewinkelt zum Zahnfleischrand auf. Wenden Sie etwas Druck an und putzen Sie mit Vor- und Rückbewegungen, als würden Sie eine manuelle Handzahnbürste benutzen.

Egal welche Aufsteckbürste Sie benutzen, putzen Sie zunächst die Außenseiten, anschließend die Innenseiten und zuletzt die Kauflächen. Putzen Sie alle vier Kieferquadranten gleichmäßig.

Um mehr über die korrekte Putztechnik für Sie zu erfahren, fragen Sie Ihren Zahnarzt oder Dentalhygieniker (3).

In den ersten Tagen der Verwendung Ihrer Zahnbürste kann es zu leichtem Zahnfleischbluten kommen. In der Regel hört dies nach einigen Tagen auf. Falls es länger als 2 Wochen andauert, sollten Sie Ihren Zahnarzt aufsuchen.

Andruckkontrolle

Ihre Zahnbürste verfügt über eine Andruckkontrolle. Sollten Sie beim Putzen zuviel Druck ausüben, werden die Seitwärtsbewegungen fortgesetzt, die Pulsationen werden jedoch gestoppt. Zudem merken Sie dies am veränderten Laufgeräusch Ihrer Zahnbürste.

Professional Timer

Ein kurzes, stotterndes Geräusch erinnert Sie in 30-Sekunden-Intervallen, alle vier Kieferquadranten gleich lang zu putzen. Ein längeres, stotterndes Geräusch zeigt das Erreichen der vom Zahnarzt empfohlenen zweiminütigen Putzzeit an (4). Der Timer speichert die ausgeführte Putzzeit, selbst wenn das Handstück während des Putzens kurz ausgeschaltet wird. Der Timer wird in die Ausgangsstellung zurückgesetzt, wenn die Unterbrechung länger als 30 Sekunden andauert.

Aufsteckbürsten

Oral-B CrossAction Aufsteckbürste



Unsere fortschrittlichste Aufsteckbürste. Mit angewinkelten Borsten für eine präzise Reinigung. Lockert Plaque und putzt sie weg.

Oral-B Tiefenreinigung Aufsteckbürste



Verfügt über MicroPulse Borsten für eine außergewöhnliche Plaqueentfernung in den Zahnzwischenräumen.

Unsere **seitwärtsbewegende TriZone Aufsteckbürste** kann mit allen üblichen Putztechniken angewendet werden.

Oral-B TriZone Aufsteckbürste



Bietet eine Drei-Zonen-Tiefenreinigung für eine außergewöhnliche Plaqueentfernung, auch in den Zahnzwischenräumen.

Oral-B Aufsteckbürsten verfügen über blaue INDICATOR®-Borsten, die Ihnen anzeigen, wann der Bürstenkopf getauscht werden sollte. Bei gründlichem Putzen, zweimal täglich für zwei Minuten, verblasst die blaue Farbe in etwa 3 Monaten zur Hälfte und zeigt damit an, dass der Bürstenkopf gewechselt werden sollte. Falls die blaue Farbe bereits vorher erblasst, üben Sie ggf. zu viel Druck auf Ihre Zähne und Ihr Zahnfleisch aus (3).

Wir empfehlen, die Oral-B FlossAction und 3D White Aufsteckbürsten nicht bei festsitzenden Zahnspangen zu verwenden. Sie können alternativ die Oral-B Ortho Care Aufsteckbürste verwenden, die speziell für Zahnspangenträger entwickelt wurde.

Reinigung

Spülen Sie die Aufsteckbürste nach jedem Gebrauch bei eingeschaltetem Handstück gründlich unter fließendem Wasser für einige Sekunden ab. Schalten Sie das Handstück aus und entfernen Sie die Aufsteckbürste. Spülen Sie beide Teile separat unter fließendem Wasser und trocknen Sie diese dann ab. Von Zeit zu Zeit, reinigen Sie das Ladeteil mit einem feuchten Tuch (5). Der Aufsteckbürstenhalter (F) ist spülmaschinene geeignet.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät enthält Akkus und/oder recyclingfähigen Elektroschrott. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über lokal autorisierte Rückgabe- und Sammelstellen erfolgen.



Garantie

Wir gewährleisten eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Während des Garantiezeitraums beseitigen wir kostenlos durch Material- oder Herstellungsmangel verursachte Betriebsstörungen durch Reparieren oder durch den Austausch des gesamten Geräts je nach unserer Wahl. Diese Garantie gilt für jedes Land, in dem dieses Gerät von Braun oder einem beauftragten Händler vertrieben wird.

Folgendes wird von der Garantie nicht gedeckt: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung, normale Abnutzung oder Gebrauch, vor allem der Aufsteckbürsten, sowie Mangel, die eine unerhebliche Auswirkung auf den Wert oder den Betrieb des Geräts haben. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen oder keine originalen Oral-B Ersatzteile benutzt werden.

Um die Garantie im Rahmen der Garantiezeit in Anspruch zu nehmen, senden Sie das vollständige Gerät mit Ihrem Kaufbeleg zu einem autorisierten Oral-B Braun Servicecenter.

30 Tage Geld-Zurück-Garantie

Zufrieden oder Geld zurück!

Mehr Details auf

www.oralb-blendamed.de oder unter:

DE/AT: 00800 27 28 64 63

CH: 0844 - 88 40 10

English

Welcome to Oral-B!

Before operating this toothbrush, please read these instructions and save this manual for future reference.

IMPORTANT

- Periodically check the cord for damage. If cord is damaged, take the charging unit to an Oral-B Service Centre. A damaged or non-functioning unit should no longer be used. Do

not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.

- This product is not intended for use by children under age three. Children from 3 to 14 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use the toothbrush, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children.
- Children should not play with the appliance.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.

WARNING

- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Do not place the charger in water or liquid or store where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it when fallen into water. Unplug immediately.
- Do not disassemble the product except when disposing of the battery. When taking out the battery for disposal of the unit, use caution not to short the positive (+) and negative (–) terminals.
- When unplugging, always hold the power plug instead of the cord. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.
- This toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Description

- A Brush head
- B On/off button
- C Handle
- D Charge indicator
- E Basic charger
- F Brush head holder (depending on model)

Specifications

For voltage specifications please refer to the bottom of the charging unit.

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

- Plug the basic charger (E) or the assembled charging unit (E/F) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (C) on the charging unit.
- The green charge indicator light (D) flashes while the handle is being charged. Once it is fully charged, the light turns off. A full charge can take up to 22 hours and enables up to seven days of regular brushing (twice a day, 2 minutes) (1).
Note: After deep discharge, the green light might not flash immediately; it can take up to 10–15 minutes.
- If the rechargeable battery is low the red charge indicator light (D) is flashing for some seconds when turning your toothbrush on/off.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the plugged-in charging unit to maintain it at full power. Overcharging is impossible.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and fully discharge the handle with regular use at least every 6 months.

Using your toothbrush

Brushing technique

Wet brush head and apply any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching on the appliance (2). When brushing your teeth with one of the Oral-B **oscillating-rotating brush heads** guide the brush head slowly from tooth to tooth, spending a few seconds on each tooth surface. When using the Oral-B **«TriZone» brush head** place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline. Apply light pressure and start brushing in back and forth motions, just like you would do with a manual toothbrush. With any brush head start brushing the outsides, then the insides and finally the chewing surfaces. Brush all four quadrants of your mouth equally. You may also consult your dentist or dental hygienist about the right technique for you (3).

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist.

Pressure Sensor

Your toothbrush has a pressure control feature installed. If too much pressure is applied, the movement of the brush head will continue but the pulsation will stop. In addition you will hear a different sound while brushing.

Professional Timer

A short stuttering sound at 30-second intervals reminds you to brush equally all four quadrants of your mouth. A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time (4). The elapsed brushing time is memorised, even when the handle is briefly switched off during brushing. When pausing longer than 30 seconds the timer resets.

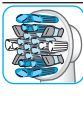
Brush heads

Oral-B CrossAction brush head



Our most advanced brush head. Angled bristles for a precise clean. Lifts and powers away plaque.

Oral-B FlossAction brush head



features micropulse bristles that allow for an outstanding plaque removal in the interdental areas.

Our **sweeping TriZone brush head** can be used with all common brushing techniques.

Oral-B TriZone brush head



features triple zone cleaning action for outstanding plaque removal, even in between teeth.

Oral-B brush heads feature light blue INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway approximately within 3 months indicating the need to exchange your brush head. If the bristles splay before the color recedes, you may exert too much pressure on teeth and gums (3).

We do not recommend using the Oral-B FlossAction or Oral-B 3D White brush head with braces. You may use the Oral-B Ortho brush head, specifically designed to clean around braces and wires.

Cleaning recommendations

After brushing, rinse the brush head under running water with the handle switched on. Switch off and remove the brush head. Clean both parts separately under running water and wipe them dry. From time to time also clean the charging unit with a damp cloth (5). The brush head holder (F) is dishwasher-safe.

Subject to change without notice.

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Guarantee

We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Customer Service Centre.

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

30-Days Money Back Guarantee

Take the Oral-B 30 day Challenge: Satisfaction guaranteed or your money back!

Full details at www.oralb.com or call:

GB 0800 731 1792

IE 1800 509 448

Français

Bienvenue chez Oral-B !

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

IMPORTANT

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé. Si le produit est endommagé ou fonctionne mal, il ne doit pas être utilisé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, rapportez le chargeur dans un Centre service Agréé Oral-B. Ne cherchez pas à réparer, ni à modifier le produit. Cela pourrait être cause d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 3 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 3 à 14 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'elles ont compris les risques encourus par l'utilisation de l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être assurés par des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'as-

surer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans cette notice. N'utilisez pas d'accessoires ou de chargeurs autres que ceux recommandés par le fabricant.

ATTENTION

- En cas de chute de l'appareil, la brosette doit être remplacée avant toute nouvelle utilisation, même si aucune détérioration n'est visible.
- Evitez tout contact du chargeur avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne posez pas et ne rangez pas le chargeur à un endroit d'où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne ramassez jamais un chargeur tombé dans l'eau. Débranchez le immédiatement.
- Ne démontez pas le produit, sauf pour retirer du corps de brosse la batterie en fin de vie. Lors du retrait de la batterie du corps de brosse à dents, veillez à ne pas court-circuiter les bornes positive (+) et négative (-).
- Pour débrancher, tirez sur la prise elle-même et jamais sur le cordon. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Si vous êtes actuellement suivi(e) pour des problèmes bucco-dentaires, demandez l'avis de votre dentiste avant d'utiliser l'appareil.
- Cette brosse à dents est un appareil de soin dentaire personnel qui n'est pas destiné à être utilisé par plusieurs patients dans un cabinet dentaire.

Description

- A Brossette
- B Bouton marche/arrêt
- C Corps de brosse
- D Indicateur de charge
- E Chargeur
- F Base de rangement pour brosettes (selon le modèle)

Spécifications

Pour les spécifications liées au voltage, merci de vous référer aux indications situées sous le chargeur.

Branchement et chargement

Votre brosse à dents est dotée d'un corps de brosse étanche, qui est d'une sécurité électrique absolue et est conçu pour être utilisé dans une salle de bain.

- Branchez le chargeur (E) ou l'unité de chargement (E/F) dans une prise électrique et placez le corps de brosse (C) sur le chargeur.
- L'indicateur de charge vert (D) clignote indiquant que le corps de brosse est en cours de charge. Quand la batterie est complètement chargée, l'indicateur de charge s'éteint. Une charge complète peut prendre jusqu'à 22 heures et offre une autonomie allant jusqu'à 7 jours de brossage régulier (2 brossages de 2 minutes chaque jour) (1).
Note : Lorsque la batterie est très faible, il se peut que le voyant vert ne s'allume pas immédiatement ; cela peut prendre jusqu'à 10-15 minutes.
- Si la batterie est faible, l'indicateur de charge (D) clignote en rouge pendant quelques secondes après l'arrêt de la brosse.
- Pour une utilisation quotidienne, le corps de brosse peut rester posé sur le chargeur pour que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge.
- Afin de conserver la pleine capacité de la batterie rechargeable, débranchez le chargeur et déchargez complètement le corps de brosse en l'utilisant normalement au moins une fois tous les 6 mois.

Utilisation de la brosse à dents

Technique de brossage

Humectez la brosette et appliquez du dentifrice. Pour éviter les éclaboussures, placez la brosette sur vos dents avant de mettre la brosse à dents en marche (2). Lorsque que vous vous brossez les dents avec une des **brosettes Oral-B à oscillo-rotations**, déplacez doucement la brosette d'une dent à l'autre, en passant quelques secondes sur la surface de chaque dent.

Quand vous utilisez la **brosette « TriZone »**, placez la brosse à dents contre vos dents avec une petite inclinaison vers la gencive. Appliquez une légère pression et commencez à brosser avec des mouvements de va-et-vient, comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle. Avec toutes les brosettes, commencez par brosser les surfaces extérieures, puis intérieures et enfin les surfaces de mastication. Assurez vous de brosser avec autant de soin les quatre quadrants de votre bouche. N'hésitez pas à consulter votre dentiste pour qu'il vous indique la technique de brossage vous correspondant le mieux (3).

Lors des premiers jours d'utilisation, il est possible que les gencives saignent légèrement. Normalement le saignement devrait disparaître après quelques jours. Si le saignement persiste après deux semaines, contactez votre dentiste.

Capteur de pression

Pour un résultat optimal votre brosse à dents est équipée d'un capteur de pression. Si la pression exercée est trop forte, le mouvement continue, mais les pulsations s'arrêtent. Vous entendrez ce changement au bruit différent pendant le brossage.

Minuteur Professionnel

De brefs arrêts répétés toutes les 30 secondes, vous signalent qu'il est temps de passer à un autre quadrant de votre bouche (4). Des arrêts plus prononcés vous indiquent la fin du temps de brossage de 2 mn, recommandé par les dentistes. Le temps de brossage écoulé est mémorisé, même en cas de bref arrêt de la brosse à dents pendant le brossage. Il ne se remet à zéro qu'après une pause de plus de 30 secondes.

Brosettes

Brosette Oral-B Cross Action



C'est notre brosette avec la technologie la plus avancée. Les poils inclinés permettent un brossage précis et ils décollent et retirent la plaque.

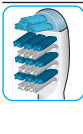
Brosette Oral-B Floss Action



Elle est dotée de poils MicroPulse permettant un retrait de la plaque remarquable dans les espaces inter-dentaires.

La **brosette TriZone**, avec ses **mouvements de balayage**, peut être utilisée de la même façon qu'une brosse à dents manuelles.

La brosette Oral-B TriZone



possède une action nettoyante sur trois zones permettant un retrait remarquable de la plaque dentaire, même entre les dents.

Toutes les brosettes Oral-B possèdent des poils bleus INDICATOR® qui vous aident à identifier quand la brosette doit être remplacée. Dans le cadre d'une utilisation rigoureuse, deux fois par jour pendant deux minutes, les poils bleus se décolorent au bout d'environ 3 mois indiquant le besoin de remplacer la brosette. Si les poils s'écartent avant leur décoloration, il se peut que vous exerciez une pression trop forte sur vos dents et vos gencives (3).

Il est déconseillé d'utiliser les brosettes Oral-B FlossAction et Oral-B 3D White avec des appareils dentaires. Dans ce cas nous recommandons plutôt la brosette Oral-B Orthodontic (Kit Ortho Care Essentials) qui est spécifiquement conçue pour l'hygiène des dents appareillées.

Recommandations d'entretien

Après utilisation, rincez la brosette pendant quelques secondes sous l'eau courante avec le corps de brosse en marche. Ensuite, arrêtez le fonctionnement retirez la brosette et rincez-les séparément sous l'eau courante puis séchez-les. De temps en temps, nettoyez aussi le chargeur avec un linge humide. (5). Le porte-brosette (F) supporte un lavage au lave-vaisselle.

Sujet à modification sans préavis

Respect de l'environnement

Cet appareil contient des batteries rechargeables et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer pour le recycler dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.



Garantie

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brosettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour bénéficier des prestations pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre service agréé Oral-B Braun.

Satisfait ou remboursé : le défi 30 jours

Essayez votre appareil Oral-B pendant 30 jours à compter de la date d'achat.

Si vous n'en êtes pas satisfait, nous vous rembourserons intégralement.

Détails sur www.oralb.com ou appelez le :

FR: 0800 944 803 (appel gratuit depuis un poste fixe)

Pour des achats en Belgique

Détails sur www.oralb.be

Pour plus d'informations, contactez notre service du consommateur:

BE: 0800 14592

LU: 800 21172

Español

¡Bienvenido a Oral-B!

Antes de utilizar este cepillo, por favor lea estas instrucciones y guarde este manual para futuras consultas.

IMPORTANTE

- Compruebe periódicamente el cable para evitar que se estropee. Si el cable está dañado llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica de Oral-B Braun. Un aparato roto o que no funcione, no debe seguir utilizándose. No alterar ni reparar el producto. Esto puede causar fuego, descarga eléctrica o lesión.
- Este producto no está concebido para ser utilizado por niños menores de 3 años. Niños entre 3 y 14 años, y personas con discapacidad física, sensorial, psíquica o con falta de experiencia o conocimiento, pueden usar el cepillo si están bajo supervisión o si se han explicado las instrucciones de uso del cepillo de un modo seguro y comprendido los riesgos que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Usar el producto sólo como se describe en el manual. No lo utilice fuera de las recomendaciones del fabricante.

PRECAUCIÓN:

- Si el producto se cae, el cabezal del cepillo debe ser reemplazado antes

del siguiente uso incluso si no se aprecian daños visibles.

- No colocar o almacenar la base de carga donde se pueda caer o sumergirse en una bañera o lavabo. No cogerlo si se cae al agua. Desenchufar inmediatamente.
- No desarmar el producto excepto cuando se vayan a cambiar las pilas. Cuando vaya a cambiar la pila, tenga cuidado de respetar la polaridad de los polos positivo (+) y negativo (-).
- Cuando lo desenchufe, siempre sujete el enchufe y no tire del cable. No toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- Si está bajo algún tratamiento bucal, consulte con su dentista antes de usarlo.
- Este cepillo es un aparato de uso personal y no deberá ser usado por varios pacientes en una clínica dental o institución.

Descripción

A Cabezal de cepillo

B Botón de encendido y apagado

C Mango

D Luz indicadora de carga

E Base de carga

F Compartimento cabezal de cepillo (dependiendo del modelo)

Especificaciones:

Para ver las especificaciones de voltaje, por favor revise la base del cargador.

Conexión y carga

Su cepillo tiene un mango hermético al agua, es eléctricamente seguro y puede ser utilizado en el cuarto de baño.

- Conecte la base del cargador (E) o la unidad de carga montada (E/F) a la red eléctrica y coloque el mango del cepillo (C) en la unidad de carga.
- La luz indicadora de carga verde (D) parpadeará durante la carga. Una vez cargado completamente, la luz se apagará. Una carga completa puede tardar hasta 22 horas y le permitirá hasta 7 días de cepillado regular (utilizándolo dos veces al día durante 2 minutos) (1).

Nota: Después de descargarlo completamente, la luz verde puede no se encenderse inmediatamente. Puede tardar hasta 10-15 minutos.

- Si la batería está baja, la luz roja indicadora de batería baja (D) empezará a parpadear durante algunos segundos después de pulsar el botón de encendido/apagado.
- Para su uso diario, el mango del cepillo puede colocarse en la unidad de carga para mantenerlo cargado completamente. No hay riesgo de sobrecarga.
- Para mantener la capacidad máxima de la batería recargable, desenchufe la base de carga y descargue el mango completamente con el uso regular al menos cada 6 meses.

Uso del cepillo

Técnicas de cepillado

Humedezca el cabezal del cepillo y aplique cualquier tipo de pasta dentífrica. Para evitar salpicaduras, sitúe el cabezal del cepillo junto a los dientes antes de encenderlo (2).

Cuando cepille sus dientes con un **cabezal de cepillo Oral-B oscilante-rotacional**, mueva el cabezal de cepillo lentamente de diente a diente, empleando unos pocos segundos en cada superficie del diente.

Cuando use un **cabezal de cepillo Oral-B TriZone**, coloque los filamentos del cepillo contra los dientes con un pequeño ángulo hacia la encía.

Aplique una ligera presión y comience a cepillarse con movimientos hacia atrás y de un lado a otro, como lo haría con un cepillo manual.

Con cualquiera de los cabezales, comience cepillando primero la cara exterior, luego la interior y finalmente, las superficies de masticación. Cepille los cuatro cuadrantes de su boca por igual.

Consulte a su dentista o higienista dental sobre la técnica adecuada para usted (3).

Durante los primeros días de uso de cualquier cepillo eléctrico, sus encías podrían sangrar ligeramente. En general, el sangrado debería parar pasados unos días. Si el sangrado persistiera por más de 2 semanas, consulte a su dentista o higienista.

Sensor de presión

Su cepillo de dientes tiene un control de presión instalado. Si se ejerce una presión excesiva en los dientes, el movimiento oscilante del cabezal continuará pero el pulsátil se parará. Además, oírás un sonido diferente durante el cepillado.

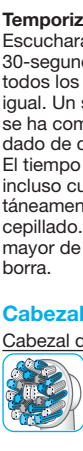
Temporizador profesional

Escuchará un sonido corto cada 30-segundos, recordándole cepillar todos los cuadrantes de la boca por igual. Un sonido largo le indicará que se ha completado el tiempo recomendado de cepillado de 2 minutos (4).

El tiempo de cepillado se acumula incluso cuando el mango está momentáneamente apagado durante el cepillado. Cuando hay una pausa mayor de 30 segundos el tiempo se borra.

Cabezales de cepillo

Cabezal de cepillo Oral-B CrossAction



Nuestro cabezal de cepillo más avanzado.

Filamentos inclinados para una limpieza precisa.

Levanta y elimina la placa.

Cabezal de cepillo Oral-B FlossAction



con filamentos micropulse que permiten una

excepcional eliminación

de la placa en las zonas

interdetales.

Nuestro cabezal de cepillo TriZone

puede usarse con todas las técnicas comunes de cepillado.

Cabezal de cepillo Oral-B TriZone



con acción de limpieza en

tres zonas para una

increíble eliminación de la

placa incluso entre los

dientes.

Los cabezales de cepillo Oral-B llevan filamentos INDICATOR® que ayudan a

indicar cuando es necesario cambiar el cabezal. Con un profundo cepillado,

dos veces al día durante dos minutos, los filamentos pierden el color azul

hasta la mitad aproximadamente en 3 meses, indicando que es momento

de cambiar el cabezal del cepillo. Si los filamentos se abren antes de que

pierdan el color, significará que está ejerciendo demasiada presión sobre

dientes y encías (3).

No recomendamos el uso del cabezal de cepillo Oral-B FlossAction o Oral-B

3DWhite con ortodoncias. En esos casos recomendamos usar el cabezal

de cepillo Oral-B Ortho, diseñado específicamente para limpiar alrededor

de ortodoncias.

Recomendaciones de limpieza

Después de cepillarse, aclare el cabezal del cepillo bajo el agua con el cepillo

encendido. Después apague el cepillo y separe el cabezal del mango. Limpie ambas partes separadamente bajo el grifo y séquelas antes de colocarlas de nuevo. De vez en cuando, limpie la base de carga con un paño húmedo (5). El compartimento de los cabezales de cepillo (F) es apto para lavavajillas.

Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Medio ambiente

Este producto contiene baterías y/o materiales eléctricos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no lo tire a la basura. Puede depositarlo en los espacios especiales de reciclado disponibles en su país.



Garantía

Aseguramos 2 años de garantía desde el día de la compra del producto. Dentro del periodo de garantía solucionaremos sin ningún cargo cualquier defecto resultante de fallos en el material y/o en la fabricación. Esto lo haremos, dependiendo del caso, reparando la unidad o reemplazándola por una nueva. Esta garantía es aplicable a todos los países en los que se vendan los productos Braun. Esta garantía no cubre los desperfectos causados en los siguientes casos: Uso inapropiado, desgaste normal por uso, especialmente en lo relativo a los cabezales del cepillo, así como uso negligente del mismo. La garantía se invalida si la reparación es llevada a cabo por personas no autorizadas o por el uso de elementos que no sean Braun.

Para acceder al servicio durante el periodo de garantía, por favor entregue o envíe su cepillo completo así como la factura a un servicio postventa autorizado Oral-B Braun.

Garantía de devolución del dinero de 30 días

Acepte el reto de 30 días de Oral-B:

¡Satisfacción garantizada o le devolvemos el dinero!

Toda la información en www.oralb.com o llame al:

ES 901116184

Português

Bem-vindo a Oral-B!

Antes de utilizar esta escova de dentes, por favor leia atentamente as instruções seguintes e guarde-as para referência futura.

IMPORTANTE

- Verifique regularmente se o cabo de ligação à corrente não se encontra danificado. Se o cabo se encontrar danificado, dirija-se a um Centro de Assistência Técnica Oral-B. Um aparelho danificado ou com defeito de funcionamento não deve ser mais utilizado. Não modifique ou repare o aparelho. Fazê-lo pode provocar incêndio, electrocussão ou lesões.
- Este produto não é recomendado para ser usado por crianças com idade inferior a três anos. Crianças dos 3 aos 14 anos de idade e pessoas com capacidade mental, sensorial ou física reduzida, ou pouca experiência e conhecimento, podem usar esta escova de dentes, se tiverem sido instruídos ou tiverem supervisão em relação à sua utilização de modo seguro e entendam os riscos envolvidos.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Utilizar este aparelho apenas para o fim a que se destina como descrito neste manual. Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.

PRECAUÇÕES

- No caso de o aparelho cair, substitua a cabeça da escova, mesmo que esta não apresente danos visíveis.
- Não coloque nem guarde o carregador num local onde possa cair ou ser empurrado para dentro de uma banheira ou um lavatório. Não tente agarrar um carregador que tenha caído dentro de água. Desligue-o imediatamente.
- Não desmonte o produto senão para retirar a bateria. Ao retirar a bateria para a deitar fora, faça-o com cuidado para não provocar um curto-circuito com os pólos positivo (+) e negativo (-).
- Quando desligar o aparelho, segure sempre na tomada e não no cabo. Não toque na tomada com as mãos molhadas. Poderá ocorrer o risco de electrocussão.
- Se estiver sob tratamento dentário, consulte o seu dentista antes de usar o aparelho.
- Esta escova de dentes é um aparelho para o cuidado pessoal e não deverá ser usada por vários pacientes num consultório dentário ou instituição.

Descrição

A Cabeça de escovagem

B Botão ligar/desligar

C Cabo

D Indicador de nível de carga

E Carregador

F Base para as cabeças de escovagem (dependendo do modelo)

Especificações

Para verificar as especificações eléctricas, consulte o fundo da base de carregamento.

Ligação e carregamento

A sua escova de dentes tem um cabo à prova de água, é eletricamente segura e foi concebida para ser usada na casa de banho.

- Insira a base do carregador (E) ou o conjunto da unidade de carregamento (E/F) numa tomada e coloque o cabo da escova de dentes (C) no carregador.
- A luz verde indicadora de carga (D) pisca enquanto o cabo estiver a carregar. Uma vez completa a carga, a luz apaga-se. Uma carga completa pode demorar até 22 horas e permite até sete dias de escovagem regular (duas vezes ao dia, 2 minutos) (1).
Nota: Quando estiver com muito pouca carga a luz verde pode não piscar imediatamente; pode demorar cerca de 10–15 minutos.
- Se a bateria recarregável estiver com pouca carga, a luz vermelha indicadora de carga (D) pisca durante uns segundos quando liga/desliga a sua escova de dentes.
- Para uma utilização diária o cabo pode ser guardado no carregador de modo a manter a carga máxima. É impossível ocorrer uma sobrecarga.
- Para manter a capacidade máxima da bateria recarregável, desligue o carregador da tomada e utilize regularmente a escova até que descarregue completamente o cabo, pelo menos uma vez a cada seis meses.

Usar a sua escova de dentes

Técnica de escovagem

Molhe a cabeça da escova e aplique qualquer tipo de pasta dentífrica. Para evitar salpicos, leve a cabeça da escova para perto dos dentes antes de ligar o aparelho (2). Quando escovar os dentes com uma das

cabeças de escova Oral-B

oscilante-rotativa guie a cabeça da escova lentamente de dente para dente, demorando alguns segundos em cada superfície dentária.

Quando usar a **cabeça de escova Oral-B «Trizone»** encoste as cerdas da escova de dentes aos dentes num pequeno ângulo em relação à linha das gengivas. Aplique pouca pressão e comece a escovar com movimentos de vaivém, tal como faria com uma escova de dentes manual.

Com qualquer das cabeças de escova inicie a escovagem pelo lado de fora dos dentes, depois o interior e por fim as superfícies de mastigação. Escove igualmente os quatro quadrantes da sua boca. Pode ainda consultar o seu dentista ou higienista oral para se aconselhar em relação à melhor técnica para si (3).

Durante os primeiros dias de utilização da escova, as suas gengivas podem sangrar ligeiramente. Geralmente, este sintoma deve parar após alguns dias. Se persistir após 2 semanas, deverá consultar o seu dentista ou higienista.

Sensor de Pressão

A sua escova de dentes possui um componente de controlo da pressão. Se aplicar demasiada pressão quando escovar os seus dentes, o movimento oscilatório da cabeça de escovagem continua, mas a pulsação pára. Para além de sentir a diferença, pode também ouvir um sinal acústico diferente.

Temporizador Profissional

O temporizador profissional ajuda-o a escovar os quatro quadrantes da sua boca por igual, assinalando o tempo através de curtos sinais acústicos intermitentes em intervalos de 30 segundos. Um longo sinal acústico intermitente assinala o fim do tempo de 2 minutos de escovagem recomendado pelos dentistas (4).

O temporizador memoriza o tempo de escovagem decorrido, mesmo que o cabo seja desligado por breves instantes durante a escovagem. Se a pausa for superior a 30 segundos, o temporizador volta ao ponto zero inicial.

Cabeças de Escovagem

Cabeça de escova Oral-B CrossAction



A nossa cabeça de escova mais avançada. Com cerdas inclinadas para uma limpeza precisa. Solta e elimina a placa bacteriana.

Cabeça de escova Oral-B FlossAction



Apresenta cerdas micropulse que permitem uma extraordinária remoção da placa bacteriana nas zonas interdentais.

A nossa **cabeça de escova Trizone, com movimento de varrimento**, pode ser usada com todas as técnicas de escovagem comuns.

A cabeça de escova Oral-B Trizone



apresenta uma ação de limpeza com três zonas, para uma remoção excepcional da placa bacteriana, mesmo entre os dentes.

As cabeças de escova Oral-B apresentam cerdas INDICATOR® azuis claras que ajudam a controlar a necessidade de substituição da cabeça da escova. Com uma escovagem completa, duas vezes ao dia durante dois minutos, a coloração azul desvanece até meio em cerca de 3 meses, indicando a necessidade de mudar de cabeça de escova. Se as cerdas se estragarem antes da cor desvanecer, pode dever-se ao facto de estar a exercer muita pressão nos dentes e nas gengivas (3).

Não recomendamos a utilização das cabeças de escovagem Oral-B FlossAction ou Oral-B 3D White com aparelhos de ortodontia.

Poderá usar a cabeça Oral-B Ortho, especificamente concebida para limpar em redor dos aparelhos e dos arames.

Recomendações de limpeza

Depois de escovar os dentes, passe a cabeça de escovagem sob água corrente com o cabo ligado. Desligue o cabo e separe a cabeça de escovagem do cabo. Lave ambas as peças separadamente sob água corrente e seque-as antes de voltar a colocar a cabeça no cabo. O carregador deve ser limpo de tempos a tempos com um pano húmido (5). A Base para as cabeças de escovagem (F) é lavável na máquina.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Aviso ambiental

O produto contém baterias e/ou resíduos elétricos recicláveis.

Para proteção do ambiente, não elimine no lixo doméstico.

Recicle, levando o produto aos pontos de colheita de resíduos elétricos existentes no seu país.



Garanzia

Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da sua data de compra. Dentro do período de garantia, qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, será reparado ou trocado por um aparelho novo, segundo o nosso critério, e sem qualquer custo adicional. Esta garantia é válida e extensível a todos os países onde este aparelho seja fornecido pela Braun ou por um distribuidor autorizado.

Esta garantia não contempla os seguintes casos: avaria provocada por utilização indevida, desgaste normal ou utilização, especialmente no que diz respeito às cabeças de substituição, bem como defeitos que tenham um efeito negligenciável na qualidade de funcionamento do aparelho. Esta garantia perderá a sua validade no caso de serem efectuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizadas peças ou acessórios originais da Braun.

No caso de reclamação, contemplada ao abrigo do período estabelecido por esta garantia, entregue ou envie o aparelho completo para o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Oral-B Braun mais próximo, juntamente com a factura ou documento de compra original.

Garantia de devolução de dinheiro ao fim de 30 dias

Aceite o Desafio 30 dias Oral-B: satisfação garantida ou devolvemos o seu dinheiro!

Para mais informações, consulte www.oralb.com ou ligue:

PT 800 505 800

Italiano

Benvenuti in Oral-B!

Prima di mettere in funzione lo spazzolino, vi preghiamo di leggere le istruzioni e di conservare il manuale per future consultazioni.

IMPORTANTE

- Controllate periodicamente il cavo, per verificare che non sia danneggiato. Nel caso lo fosse, portate l'unità di carica in un Centro di Assistenza Oral-B. Non utilizzate un'unità danneggiata o non funzionante. Non modificate o riparate il prodotto, per evitare che prenda fuoco, o che provochi scosse elettriche, o lesioni.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini al di sotto dei 3 anni. I bambini di età da 3 a 14 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e cognizione di causa, possono usare lo spazzolino solo con la supervisione di altri, o se a conoscenza delle istruzioni d'uso sicuro dell'apparecchio e se consapevoli dei rischi inerenti.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Il prodotto va utilizzato solo per l'uso descritto nel manuale. Non usate accessori non consigliati dal produttore.

ATTENZIONE

- Se il prodotto viene fatto cadere, si dovrà sostituire la testina prima di riutilizzarlo, anche se non ci sono danni visibili.
- Non immergete il caricatore in acqua o in sostanze liquide; non riponetelo in luoghi da cui potrebbe cadere o essere tirato nella vasca da bagno o nel lavandino. Non cercate di recuperarlo se è caduto in acqua. Scollegatelo immediatamente dalla presa della corrente.
- Non smontate il prodotto, tranne quando occorre eliminare la batteria. Quando si estrae la batteria per smaltirla, fate attenzione a non mandare in corto circuito i poli positivo (+) e negativo (-).
- Quando si scollega dalla presa della corrente, afferrate sempre la spina e non il cavo elettrico. Non toccate l'adattatore con le mani bagnate, per non causare una scossa elettrica.
- Se siete in cura per qualsiasi disturbo orale, consultate il vostro dentista prima dell'uso.
- Questo spazzolino è un dispositivo per l'igiene personale e non è inteso per l'uso su più pazienti in studi odontoiatrici o cliniche specializzate.

Descrizione

- A Testina spazzolino
- B Pulsante on/off
- C Manico
- D Indicatore luminoso di carica
- E Caricatore di base
- F Supporto per testina (secondo il modello)

Specifiche

Per le specifiche relative alla tensione, fare riferimento al fondo del caricatore

Collegamento e carica

Lo spazzolino è dotato di manico impermeabile, è sicuro sotto il profilo elettrico ed è stato progettato per l'uso nella stanza da bagno.

- Collegare la base di ricarica (E) o l'unità di ricarica assemblata (E/F) a una presa di corrente e posizionare il manico dello spazzolino (C) sull'unità di ricarica.
- Mentre il manico è in carica, la spia verde che indica il livello di carica (D)

lampeggia. A ricarica completata, la spia si spegne. Una ricarica completa può richiedere fino a 22 ore e permette fino a una settimana di utilizzo regolare (due volte al giorno per 2 minuti) (1).

Attenzione: se la batteria è completamente scarica, la spia verde potrebbe non accendersi immediatamente, ma attivarsi dopo 10–15 minuti.

- Quando la batteria ricaricabile si sta scaricando, la spia rossa dell'indicatore di carica (D) inizia a lampeggiare per alcuni secondi dopo l'accensione o lo spegnimento dello spazzolino.
- Nell'ambito dell'uso quotidiano, il manico può essere riposto sull'unità di ricarica per mantenerlo completamente carico. Non c'è rischio di sovraccaricare la batteria.
- Per mantenere la massima efficienza della batteria ricaricabile, scollegare almeno ogni 6 mesi l'unità di ricarica e scaricare completamente il manico usandolo regolarmente.

Uso dello spazzolino

Tecniche di spazzolamento

Bagnare la testina e applicare il dentifricio; si può usare qualsiasi tipo di dentifricio. Per evitare schizzi, posizionare la testina sui denti prima di accendere il dispositivo (2). Se si spazzolano i denti con **testine oscillanti-rotanti** Oral-B, spostare

lentamente la testina da un dente

all'altro, tenendola sulla superficie di ogni dente per alcuni secondi.

Se si usa la **testina** Oral-B «**TriZone**»,

posizionare le setole dello spazzolino

contro i denti, angolandole legger-

mente verso il bordo gengivale.

Applicare una leggera pressione e

iniziare a spazzolare avanti e indietro,

proprio come con uno spazzolino

manuale.

Indipendentemente dal modello della

testina, iniziare a spazzolare l'esterno,

poi l'interno e infine le superfici di

masticazione dei denti. Spazzolare allo

stesso modo tutti i quattro quadranti

della bocca.

Per la tecnica più adatta a te, chiedi

consiglio al dentista o all'igienista

dentale (3).

Nei primi giorni d'uso di qualsiasi

spazzolino elettrico, è possibile che le

gengive sanguinino leggermente. In

genere, il fenomeno cessa dopo alcuni

giorni. Se dovesse persistere dopo

settimane, consultate il dentista o

l'igienista.

Sensore pressione

Per una spazzolatura ottimale, lo

spazzolino è dotato di una funzione di

controllo della pressione. Se si esercita

troppa pressione, il movimento della

testina continua, ma la pulsazione si

arresta. Inoltre, si sentirà un suono

diverso durante la spazzolatura.

Timer Professionale

Un breve suono irregolare a intervalli

di 30 secondi ricorda di spazzolare in

modo uguale tutti e quattro i quadranti

della bocca. Un lungo suono irregolare

indica il termine del tempo di spazzo-

latura di 2 minuti consigliato dai pro-

fessionisti (4). Il tempo di spazzolatura

trascorso viene memorizzato anche

quando il manico viene spento per

breve tempo, durante la spazzolatura.

Quando la pausa supera i 30 secondi,

il timer si resetta.

Testine

Testina Oral-B CrossAction



La nostra testina più

avanzata. Setole angolate

per una pulizia di

precisione. Solleva e

spazzola via la placca.

Testina Oral-B FlossAction



Ha setole micropulsanti

che permettono di

rimuovere la placca in

profondità negli spazi

interdentali.

La **testina oscillante TriZone** può

essere usata con tutte le comuni

tecniche di spazzolamento.

Testina Oral-B TriZone



Svolge una tripla azione

di pulizia per una migliore

rimozione della placca,

perfino negli spazi

interdentali.

Le testine Oral-B hanno setole

INDICATOR® di colore azzurro, che

indicano quando è necessario sostit-

uire la testina. Eseguendo uno spaz-

zolamento accurato, due volte al

giorno per due minuti, il colore azzurro

si scolorisce nell'arco di circa 3 mesi,

indicando la necessità di sostituire

la testina. Se le setole risultano

deformate prima dello scolorimento,

probabilmente si esercita troppa

pressione sui denti e sulle gengive (3).

Sconsigliamo di usare le testine Oral-B

FlossAction o Oral-B 3D White se si ha

un apparecchio ortodontico. In quel

caso, usare la testina Oral-B Ortho,

specificamente progettata per pulire

attorno all'apparecchio.

Consigli per la pulizia

Dopo la spazzolatura, risciacquate

la testina con cura sotto all'acqua

corrente per alcun secondi, con il

manico acceso. Spegnete il manico e

rimuovete la testina. Pulite entrambe

le parti separatamente sotto l'acqua

corrente, quindi asciugatele, prima di

riassemblare lo spazzolino. Di tanto in

tanto potete pulire l'unità di carica con

un panno umido (5). Il supporto per la

testina (F) è lavabile in lavastoviglie.

Può subire modifiche senza preavviso.

INFORMAZIONE AGLI

UTILIZZATORI

Il simbolo del cassonetto barrato

riportato sull'apparecchiatura o

sulla sua confezione indica che il

prodotto alla fine della propria vita

utile deve essere raccolto separata-

mente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire

l'apparecchiatura giunta a fine vita agli

idonei centri di raccolta differenziata dei

rifiuti elettrici ed elettronici del proprio

Comune di residenza, oppure conferirla

gratuitamente ai distributori tenuti alla

raccolta dei RAEE di piccolissime

dimensioni senza obbligo di acquisto

di una nuova apparecchiatura di tipo

equivalente.

L'adequata raccolta differenziata per

l'avvio successivo dell'apparecchiatura

dismessa al riciclaggio, al trattamento

e allo smaltimento ambientalmente

compatibile contribuisce ad evitare

possibili effetti negativi sull'ambiente e

sulla salute e favorisce il reimpiego e/o

riciclo dei materiali di cui è composta

l'apparecchiatura.

Garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia per

2 anni a partire dalla data d'acquisto.

Entro il periodo di garanzia

elimineremo, gratuitamente, qualsiasi

difetto dell'apparecchio derivante da

imperfezioni dei materiali o della



lavorazione, riparando o sostituendo l'apparecchio completo, a nostra discrezione. La presente garanzia è valida in ogni paese in cui l'apparecchio viene fornito da Braun, o da un suo distributore autorizzato. La garanzia non copre danni dovuti a uso improprio, o normale usura, specialmente per le testine, e a difetti che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio. La garanzia si annulla se le riparazioni vengono eseguite da personale non autorizzato e se non vengono usati componenti Braun originali.

Per ricevere assistenza durante il periodo di garanzia, consegnare o inviare l'apparecchio, completo dello scontrino fiscale d'acquisto, a un Centro di Assistenza Clienti Oral-B Braun autorizzato.

Questa garanzia non influenza in alcuno modo i vostri diritti ai sensi della legge.

Soddisfatti o Rimborsati in 30 giorni

Siete pronti ad accettare la sfida Oral-B dei 30 giorni? Soddisfatti o rimborsati! Per maggiori dettagli, consultare il sito www.oralb.it

o telefonare al numero:

Italia: 800-124-600

Nederlands

Welkom bij Oral-B!

Lees voor het gebruik van deze elektrische tandenborstel de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

BELANGRIJK

- Controleer regelmatig het snoer op schade. Indien het snoer beschadigd is, breng dan de oplader naar een Oral-B Service Center. Beschadigde of niet-functionerende apparatuur kunt u beter niet langer gebruiken. Repareer het apparaat niet zelf of haal het apparaat niet uit elkaar. Dit kan brand, elektrische schok of letsels veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar. Kinderen van 3 tot 14 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, mogen de tandenborstel enkel gebruiken onder toezicht of na instructies over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik dit product alleen waarvoor u het dient te gebruiken zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen toebehoren die niet worden aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING

- Als het product gevallen is, dient u de opzetborstel te vervangen voor uw volgende gebruik, ook als er geen zichtbare schade is.
- Plaats de oplader niet in water of andere vloeistoffen. Plaats of bewaar de oplader niet op een plek waar het in een bad of wastafel kan vallen. Pak geen oplader die in het water is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Haal het apparaat niet uit elkaar, tenzij voor het verwijderen van de batterij. Pas op dat u geen kortsluiting maakt tussen de positieve (+) en negatieve (–) pool bij het verwijderen van de batterij.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, steeds de stekker vasthouden in plaats van het snoer. Raak de power knop niet aan met natte handen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Neem eerst contact op met uw tandarts of deskundige, indien u onder behandeling bent voor een aandoening in de mond.
- Deze tandenborstel is een persoonlijk mondverzorgingsapparaat dat niet bestemd is voor gebruik bij meerdere patiënten in een tandartsenpraktijk.

Beschrijving

A Opzetborstel

B Aan/uitknop

C Handvat

D Oplaadindicator

E Basisoplader

F Opbergmogelijkheid voor opzetborstels (hangt af van het model)

Specificaties

Voor spanning specificaties verwijzen wij u naar de onderkant van de lader.

Aansluiten en opladen

Uw tandenborstel heeft een handvat dat bestendig is tegen water, het is veilig en ontwikkeld voor gebruik in de badkamer.

- Steek de standaardoplader (E) of de gegroepeerde oplader (E/F) in het stopcontact en plaats het handvat in de oplader.
- Het groene indicatielampje (D) knippert wanneer de tandenborstel wordt opgeladen. Wanneer de tandenborstel volledig is opgeladen gaat het lampje uit. Het volledig opladen kan tot 22 uur in beslag nemen en de borstel gaat tot 7

dagen mee bij regelmatig poetsen (2x per dag, 2 minuten) (1).

Let op: Wanneer de batterij zeer leeg is, is het mogelijk dat het groene lichtje niet onmiddellijk brandt ; dat kan tot 10–15 minuten duren

- Wanneer de oplaadbare batterij bijna leeg is zal het rode indicatielampje (D) gedurende enkele seconden knipperen tijdens het aan/uitzetten van de tandenborstel
- Bij dagelijks gebruik kan het handvat op de aangesloten oplader geplaatst worden om zijn volledige capaciteit te behouden. Er is geen risico op overladen.

- Om de volledige capaciteit van de oplaadbare batterij te behouden, neemt u de stekker van de oplader uit het stopcontact en ontlad u het handvat volledig bij regelmatig gebruik ten minste iedere 6 maanden.

Gebruik van de tandenborstel

Poetstechniek

Maak de opzetborstel nat en breng tandpasta aan. Om spetteren te voorkomen, stop de tandenborstel in uw mond voor u het apparaat aanzet (2). Wanneer u uw tanden poetst met een **oscillerend-roterend Oral-B opzetborsteltje**, verplaats de

borstelkop langzaam van tand naar tand en blijf een aantal seconden op het tandoppervlak.

Wanneer u de Oral-B «**TriZone**» **opzetborstel** gebruikt, plaats de tandenborstel tegen de tanden iets schuin naar het tandvlees toe. Oefen lichte druk uit en start met poetsen met heen- en weergaande bewegingen, precies zoals u zou doen met een manuele tandenborstel.

Ongeacht de opzetborstel, poets eerst de buitenkant, dan de binnenkant en dan de kiezen. Poets elk van de vier kwadranten van uw mond met evenveel zorg. U kan ook uw tandarts raadplegen voor de techniek die het best bij u past (3).

Bij het eerste gebruik van een elektrische tandenborstel, zou het kunnen dat uw tandvleesvlees lichtjes gaat bloeden de eerste dagen. Over het algemeen stopt het bloeden na een paar dagen. Als dit na 2 weken nog aanhoudt, raadpleeg dan uw tandarts of mondhygiënist.

Poetsdruksensor

Uw tandenborstel bezit een poetsdruk functie. Als er te veel druk wordt toegepast, zal de beweging van de borstelkop blijven maar het pulseren stopt. Daarnaast hoort u een ander geluid tijdens het poetsen.

Professional Timer

Kort herhalende vertragingen elke 30 seconden geven aan dat u naar het volgende kwadrant van uw mond kunt gaan. Een langer aanhoudende vertraging geeft aan wanneer u de 2 minuten aanbevolen poetstijd heeft bereikt (4).

De professionele timer herkent de verstreken poetstijd, zelfs wanneer het handvat even wordt uitgeschakeld tijdens het poetsen. Alleen wanneer de pauze langer dan 30 seconden duurt, komt de timer weer op de oorspronkelijke starttijd.

Opzetborstels

Oral-B CrossAction opzetborstel



Onze meest geavanceerde opzetborstel. Schuine borstelharen voor een precieze reiniging.

Tilt tandplak op en verwijdert het.

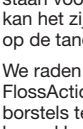
Oral-B FlossAction opzetborstel



Bevat micropulse borstelharen voor een buitengewone verwijdering van tandplak tussen de tanden.

De **TriZone opzetborstel** met zijn **vegende beweging** kan op dezelfde manier gebruikt worden als een manuele tandenborstel.

Oral-B TriZone opzetborstel



Bevat drie reinigingszones voor een uitstekende verwijdering van tandplak, zelfs tussen de tanden.

De Oral-B opzetborstels hebben lichtblauwe INDICATOR® borstelharen die helpen bepalen wanneer de opzetborstel vervangen dient te worden.

Bij grondig poetsen, tweemaal per dag gedurende twee minuten zal de blauwe kleur vervagen in ongeveer 3 maanden en aangeven dat de opzetborstel vervangen dient te worden.

Wanneer de borstelharen wijd gaan staan vooraleer de kleur vervaagd is, kan het zijn dat u teveel druk uitoefent op de tanden en het tandvlees (3).

We raden niet aan de Oral-B FlossAction of Oral-B 3D White opzetborstels te gebruiken wanneer u een beugel heeft. U kunt de Oral-B Ortho opzetborstel gebruiken. Deze zijn speciaal ontwikkeld voor reiniging rondom orthodontische apparatuur.

Aanbevelingen voor het reinigen

Spoel na het poetsen de opzetborstel af onder stromend water wanneer de borstel nog aan staat. Zet de borstel uit en verwijder de opzetborstel. Reinig de handgreep en de opzetborstel afzonderlijk; droog ze af voordat u ze weer op elkaar zet. Reinig van tijd tot tijd ook de oplader met een vochtige doek (5). De opzetborstelhouder (F) is vaatwasmachinebestendig

Wijzigingen voorbehouden.

Mededeling ter bescherming van het milieu

Dit product bevat oplaadbare batterijen en/of recycleerbaar elektrisch afval. Om het milieu te beschermen, gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval. U kunt uw product inleveren bij een goedgekeurd recyclingpunt in overeenstemming met lokale regelgeving.



Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen de eventuele materiaalfouten en/of fabricagefouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, hetzij door vervanging van onderdelen of het omruilen van het apparaat. Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit product wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van oneigenlijk gebruik, normale slijtage, vooral met betrekking tot de opzetborstels, evenals de defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde op de werking van het apparaat, vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij de reparatie door niet Braun erkende service afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om service te verkrijgen binnen de garantieperiode, dient u het complete

product binnen te geven of te zenden met aankoopbewijs naar een officieel Oral-B Braun Service Center.

Tevreden of Geld Terug: 30 dagen garantie

Probeer uw Oral-B tandenborstel gedurende 30 dagen vanaf de dag van aankoop. Indien u niet 100% tevreden bent dan betalen wij u het aankoopbedrag terug.

Voor aankopen in Nederland:
Details op www.oralb.nl

Voor meer informatie kan u onze Consumentenlijn bellen:

NL: 0800-4455388

Voor aankopen in België:
Details op www.oralb.be

Voor meer informatie kan u onze consumentenlijn bellen:

BE: 0800 14592

Dansk / Norsk

Velkommen til Oral-B!

Før brug af tandbørsten, bedes du læse instruktionerne. Gem denne

vejledning til fremtidig brug./

Les instruksjonene før du begynner å bruke tannbørsten. Ta vare på denne

bruksanvisningen.

VIGTIGT/VIKTIG

- Kontrollér med jævne mellemrum, om ledningen er beskadiget/skadet. Hvis ledningen er beskadiget/skadet, skal opladerenheden indleveres til et Oral-B Servicecenter. En beskadiget/skadet eller ikke-funktionsdygtig/-fungerende enhed må ikke længere anvendes. Undgå at ændre eller reparere produktet. Det kan medføre brand, elektrisk stød/støt eller skade.
- Dette produkt er ikke beregnet til børn/barn under tre år. Børn/Barn fra 3 til 14 år og personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden/kunnskap kan bruge apparatet, hvis de er under opsyn eller er instrueret i/ har fået instruksjoner om sikker brug af apparatet og forstår farerne/farene involveret i brugen/bruken.
- Rengøring og vedligeholdelse/vedlikehold må ikke udføres af børn/barn.
- Børn/Barn må ikke lege/leke med apparatet.
- Brug kun produktet til det, det er beregnet til, som beskrevet i denne vejledning. Undgå at bruge/bruke tilbehør, der/som ikke er anbefalet af fabrikanten.

ADVARSEL

- Hvis produktet tabes/mistes, bør børstehovedet udskiftes, også selvom der ikke er nogen/noen synlige skader.
- Anbring/Plassér ikke opladeren i vand/vann eller væske eller et sted, hvor den kan falde ned eller trækkes ned i et badekar eller håndvask. Forsøg/Prøv ikke at samle/ta den op, hvis den er faldet i vand/vannet. Træk straks stikket/støpselet ud.
- Skil ikke produktet ad bortset fra ved bortskaffelse af batteriet./ Ta ikke produktet fra hverandre, bortsett fra når batteriet skal kastes. Udvis forsigtighed ved bortskaffelse af/ når du tar ut batteriet for at undgå at kortslutte de positive (+) og negative (-) poler.
- Hold altid i strømstikket/støpselet og ikke ledningen, når stikket/støpselet trækkes ud af/ dras ut av kontakten. Undgå at røre ved strømstikket/støpselet med våde hænder/ våte hender. Det kan medføre elektrisk stød/støt.
- Hvis du modtager behandling for et mundhygiejneproblem/ en munnsykdom, bør du kontakte din tandlæge inden brug/ tannlege før bruk.
- Denne tandbørste/tannbørsten er til personlig brug og er ikke beregnet til brug blandt flere patienter i tandlægeklinikker/tannlegekontor.

Beskrivelse

A Børstehoved/Børstehode

B Tænd/sluk-knap / Av/på-knapp

C Håndtag/Håndtak

D Opladningsindikator/Ladeindikator

E Basisoplader

F Holder til børstehoveder/børstehoder (afhængig af model)

Specifikation

Elektriske specifikationer er trykt på opladeren/laderen.

Tilslutning og opladning

Din tandbørste har et vandtæt håndtag, er elektrisk sikker og designet til brug i badeværelset.

- Sæt basisopladeren (E) eller den samlede oplader (E/F) i en stikkontakt og placer håndtaget/håndtaket (C) på opladeren.
- Det grønne opladningslys (D) blinker, mens håndtaget/håndtaket oplades. Når batteriet er fuldt opladet, slukker opladningslyset. En fuld/full opladning kan tage/ta op til 22 timer. Det giver op til syv dages regelmæssig tandbørstning (to gange om dagen i to minutter) (1). Bemærk venligst/Merk: Efter fuldstændig afladning/utlading begynder det grønne lys måske/kanskje ikke at blinke med det

samme; det kan tage/ta op til 10–15 minutter.

- Hvis det genopladelige/oppladbare batteri er næsten afladet/utladet vil det røde opladningslys (D) blinke nogle/noen sekunder, når du slukker/tænder for/ slår av og på tandbørsten.
- Til daglig brug, kan tandbørste håndtaget opbevares på opladeren for at holde det fuldt opladet. Tandbørsten kan ikke overoplades.
- For at bevare den maksimale kapacitet på det genopladelige/oppladbare batteri, skal du frakoble opladeren og aflade/lade ut håndtaget mindst hver 6. måned ved regelmæssig brug.

Brug af/Bruk av tandbørsten

Børsteteknik

Fugt/Fukt børstehovedet, og påfør en hvilken som helst tandpasta. For at undgå at sprøjte/sprute holdes børstehovedet mod tænderne/ børstehodet mot tennene, før apparatet tændes/slås på (2). Når du børster dine tænder/tenner med et Oral-B **oscillerende-roterende børstehoved/børstehode**, skal du føre børstehovedet langsomt fra tand/tann til tand/tann og bruge nogle/noen få sekunder på hver tandoverflade.

Ved brug af Oral-B «**TriZone**» **børstehovedet/børstehodet** skal du placere børstehårene/børstestråene mod tænderne/tennene i en lille/lett vinkel mod tandkødsranden/tannkjøttkanten. Tryk let/lett og start tandbørstningen med frem- og tilbagebevægelser på samme måde, som du ville gøre med en almindelig tandbørste.

Med alle børstehoveder begynder du på ydersiden/yttersiden, fortsætter med indersiden/innsiden og afslutter med tyggefladerne. Børst alle fire kvadranter i munden lige meget/ like lenge.

Du kan også altid spørge din tandlæge/tannlege eller tandplejer/tannpleier til råds om den rigtige teknik for dine tænder/tenner (3).

De første dage el-tandbørsten/den elektriske tannbørsten anvendes, kan dit tandkød bløde lidt/ kan tannkjøttet blø litt. Det holder normalt op efter nogle få dage/ Det stopper normalt etter noen få dager. Hvis tandkødet/tannkjøttet stadig/fremdeles bløder efter to uger/uker, skal du tale med din tandlæge eller tandplejer.

Tryksensor

Din tandbørste er udstyret med en tryksensor. Hvis du trykker for hårdt/hardt, vil børstehovedets bevægelse fortsætte, men pulseringen vil stoppe. Desuden vil du høre en anden/annen lyd, mens du børster.

Professionel timer

En kort brummelyd med 30 sekunders interval minder dig om at børste alle fire kvadranter lige meget/lenge. En lang brummelyd indikerer at du har børstet i de 2 minutter, som tandlægerne/tannlegene anbefaler (4). Timeren husker den anvendte børstetid, også selvom der kort slukkes for håndtaget under børstningen/håndtaget kort slås av under børstningen. Timeren nulstiller/nullstilles, hvis du holder pause i mere end 30 sekunder.

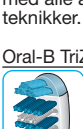
Børstehoveder

Oral-B CrossAction børstehoved/børstehode



Vores mest avancerede/avanserte børstehoved med vinklede børstehår for en præcis/nøyaktig rengøring. Løfter og fjerner effektivt plak/plakk.

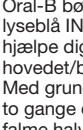
Oral-B FlossAction børstehoved/børstehode



har mikropulserende børstehår/børstestrå, der giver fantastisk plakfjernelse/plakffjerning i interdental områder.

Vores/Vårt **fejende/sveipende TriZone-børstehoved** kan bruges med alle almindelige/vanlige børsteteknikker.

Oral-B TriZone børstehoved/børstehode



med tre-zoners børstning for enestående plakfjernelse/plakffjerning, også mellem tænderne/mellom tennene.

Oral-B børstehoveder/børstehoder har lyseblå INDICATOR®-børstehår for at hjælpe dig med at se, hvornår børstehovedet/børstehodet bør udskiftes. Med grundig børstning i to minutter to gange om dagen, vil den blå farve falme halvvejs/ blekne halvveis inden for/ i løpet av cirka 3 måneder for at indikere, at du bør skifte børstehoved/børstehode. Hvis børsterne spreder sig, inden farven forsvinder, trykker du måske for hårdt på tænder og tandkød/ Hvis børstestråene sprer seg før fargen forsvinner, trykker du kanskje for hårdt på tenner og tannkjøtt (3).

Vi anbefaler ikke brug af Oral-B FlossAction eller Oral-B 3D White-børstehoved/børstehode, hvis du har tandbøjle/regulering. Du kan bruge Oral-B Ortho-børstehoved/-børstehodet, der er specielt udformet til at rense rundt om bøjler og ståltråd/tannreguleringer.

Anbefalet rengøring

Efter børstning skylles børstehovedet/børstehodet under rindende vand/rennende vann, mens der er tændt for håndtaget/ håndtaget er slått på. Sluk tandbørsten og tag børstehovedet af./ Slå av tannbørsten og ta av børstehodet. Rengør delene separat under rindende vand/ rennende vann og tør/tørk dem af. Rengør også opladerenheden/ladeenheden med en fugtig klud/ fuktig klut fra tid til anden (5). Holderen til børstehoveder/børstehoder (F) tåler opvaskemaskine.

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel./ Med forbehold om at ændringer kan ske uten varsel.

Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder batterier og/eller elektriske dele til genbrug/gjenbruk. For at beskytte miljøet må den ikke bortskaffes/kastes med husholdningsaffald/husholdningsavfall, men skal afleveres til genbrug/gjenbruk af elektriske produkter på din lokale genbrugsstation/genbruksstasjon.



Garanti

Produktet leveres med 2 års begrænset garanti fra købsdatoen/kjøpsdato. Inden for denne periode udbedrer vi – uden omkostninger for ejeren – enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbejdsmæssige fabriksfejl/fabrikasjonsfeil, enten ved reparation eller ved udskiftning af hele apparatet i henhold til vores skøn/ vårt skjønn. Garantien gælder/gjelder i ethvert land, hvor dette produkt sælges af Braun eller en Braun-forhandler.

Garantien dækker ikke defekter opstået/ som opstår som følge af ukorrekt anvendelse, normal brug og slid/slitasje, specielt i forhold til børstehovederne/børstehodene, samt defekter uden synderlig/vesentlig betydning for apparatets værdi eller betjening. Garantien bortfalder/ er ikke lenger gyldig, hvis der foretages reparationer af uautoriserede personer samt ved anvendelse af andre end originale Braun-reservedele.

Hvis apparatet skal serviceres/på reparasjon inden for garantiperioden, afleveres/leveres eller sendes det sammen med kvitteringen til et autoriseret Oral-B Braun Service-center.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder.

30 dages pengene-tilbage-garanti

Prøv Oral-B i løbet af 30 dage efter købsdatoen/kjøpsdatoen. Fuldt tilfredshed eller pengene tilbage/Helt fornøyd eller pengene tilbake.

Mer informasjon på

www.oralbnordic.com eller ring:

DK 70 15 00 13

NO 22 63 00 93

Svenska

Välkommen till Oral-B!

Innan du använder denna tandborste, läs igenom bruksanvisningen och spara den för framtida referens.

VIKTIGT

- Kontrollera regelbundet att sladden inte har blivit skadad. Om sladden är skadad ska laddningsenheten lämnas in på ett Oral-B Braun servicecenter. En skadad eller defekt produkt ska inte längre användas. Ändra inte och reparera inte produkten själv. Det kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under tre år. Barn mellan 3 och 14 år eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap får endast använda tandborsten om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Barn får inte använda produkten som leksak.
- Använd endast produkten som den är avsedd enligt den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

VARNING

- Om du tappar produkten bör borsthuvudet bytas ut, även om det inte finns några synliga skador.
- Placera inte laddaren i vatten eller vätska och förvara den inte så att den kan ramla i eller dras ned i ett badkar eller ett handfat. Försök inte få tag på en laddare som har ramlat i vatten. Dra genast ut kontakten.
- Montera inte isär produkten, förutom när batteriet ska kasseras. När batteriet avlägsnas, var försiktig så att inte terminalerna plus (+) och minus (–) kortsluts.
- När du drar ut kontakten ska du alltid hålla i själva kontakten och inte i sladden. Vidrör inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka elektriska stötar.
- Om du behandlas för någon munhåleåkomma bör du rådfråga din tandläkare eller tandhygienist innan användning.
- Denna tandborste är en hygienprodukt för personligt bruk och är inte avsedd att användas på flera patienter på tandläkarmottagningar.

Beskrivning

A Borsthuvud

B På-/av-knapp

C Handtag

D Laddningsindikator

E Basladdare

F Hållare för borsthuvuden (beroende på modell)

Specifikationer

För elektriska specifikationer – se texten på laddaren.

Ansluta och ladda

Tandborsten har ett vattentätt handtag, är elsäker och är framtagen för att användas i badrum.

- Anslut basladdaren (E) eller den samlade laddningsenheten (E/F) till ett vägguttag och placera tandborsthandtaget (C) i laddaren.
- Den gröna lampan (D), laddningsindikatorn, blinkar när tandborsten laddar. När den är fulladdad slocknar lampan. Att ladda batteriet fullt kan ta upp till 22 timmar och det räcker för upp till sju dagars regelbunden borstning (2 minuter, två gånger dagligen) (1).
Obs! När batteriet är helt urladdat kan det ta upp till 10–15 minuter innan den gröna lampan börjar blinka under laddning.
- När det laddningsbara batteriet börjar bli urladdat, blinkar den röda lampan (D), indikatorlampan vid låg batterinivå, i några sekunder när du sätter på/stänger av tandborsten.
- Vid daglig användning kan tandborsthandtaget förvaras i inkopplad

laddare för att hålla handtaget uppladdat. Det går inte att överladda.

- För att bibehålla det laddningsbara batteriets maximala kapacitet bör du, minst var 6:e månad, koppla ur laddaren och låta handtaget laddas ur helt genom regelbunden användning.

Använda tandborsten

Borstningsteknik

Fukta borsthuvudet och applicera önskad tandkräm. För att undvika att det skvätter kan du sätta borsthuvudet mot tänderna innan du sätter på tandborsten (2). När du borstar tänderna med ett av de **oscillerande/roterande borsthuvudena** från Oral-B ska du långsamt flytta borsthuvudet från tand till tand och borsta varje tandyta i några sekunder.

När du använder **«TriZone»-borsthuvudet** från Oral-B ska du placera borststråna mot tänderna, något vinklade mot tandköttsskanten.

Applicera ett lätt tryck och börja borsta med rörelser fram och tillbaka, precis som med en manuell tandborste.

För samtliga borsthuvuden gäller att du ska börja med att borsta utsidan av tänderna, sedan insidan och slutligen tuggytorna. Borsta alla fyra kvadranter i munnen lika noggrant. Du kan också rådfråga din tandläkare eller tandhygienist om vilken teknik som är rätt för dig (3).

Under de första dagarna när du använder tandborsten kan tandköttet blöda något. Normalt upphör detta efter några dagars användning. Om det inte har upphört efter 2 veckors användning bör du kontakta din tandläkare eller tandhygienist.

Trycksensor

Din tandborste har en inbyggd trycksensor. Vid för hårt tryck kommer borsthuvudets rörelse att fortsätta men pulseringen avbryts. Dessutom kommer du att höra ett annat ljud när du borstar.

Professionell timer

Ett kort, hackande ljud i 30-sekundersintervaller påminner dig om att alla fyra kvadranter i munnen bör borstas lika noggrant. Ett långt, hackande ljud indikerar när den professionellt rekommenderade borstningstiden på 2 minuter har uppnåtts (4). Förfluten borstningstid memoreras, även när handtaget stängs av en kort stund under borstningen. När pausen är längre än 30 sekunder nollställs timern.

Borsthuvuden

Oral-B CrossAction-borsthuvudet



Vårt mest avancerade borsthuvud med vinklade borststrån för en noggrann rengöring. Lyfter och avlägsnar effektivt plack.

Oral-B FlossAction-borsthuvudet

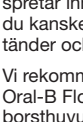


har mikropulsstrån som möjliggör en enastående plackborttagning mellan tänderna.

Vårt svepande TriZone-borsthuvud

kan användas med alla vanliga borsttekniker.

Oral-B TriZone-borsthuvudet



erbjuder 3-zonsrengöring för enastående plackborttagning, även mellan tänderna.

Alla borsthuvud från Oral-B har ljusblå

INDICATOR®-borststrån som hjälper

dig att avgöra när borsthuvudet

behöver bytas ut. Med noggrann

borstning, två gånger om dagen i två

minuter, kommer den blå färgen

att blekas till hälften inom cirka tre

månader vilket betyder att det är dags

att byta ut borsthuvudet. Om stråna

spretar innan färgen förändras trycker

du kanske borsthuvudet för hårt mot

tänder och tandkött (3).

Vi rekommenderar inte att du använder

Oral-B Floss Action- eller 3D White-

borsthuvudet om du har tandställning.

Du kan använda Oral-B Ortho-borst-

huvudet som är specialutformat för att

rengöra runt tandställningar.

Rengöringsrekommendationer

När du har borstat klart – skölj borst-

huvudet ordentligt under rinnande

vatten i några sekunder utan att

stänga av tandborsten. Stäng sedan

av den och ta bort borsthuvudet från

handtaget. Rengör handtag och

borsthuvud var för sig under rinnande

vatten och torka dem torra. Rengör

laddningsenheten emellanåt med en

fuktig trasa (5). Hållaren för borst-

huvuden (F) kan diskas i diskmaskin.

Kan ändras utan föregående meddelande.

Skydda miljön

Denna produkt innehåller

batterier och/eller elektroniska

delar som kan återvinnas. Av

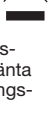
miljöhänsyn får produkten inte

slängas bland det vanliga hushålls-

avfallet. Du kan lämna in den uttjänta

produkten på din lokala återvinnings-

station för elavfall.



Garanti

Vi lämnar 2 års garanti på produkten

från och med inköpsdatum. Inom

garantiperioden åtgärdar vi kostnads-

fritt alla defekter på apparaten till följd

av materialfel eller konstruktionsfel,

antingen genom att reparera eller byta

ut hela apparaten, vilket vi väljer.

Denna garanti gäller i alla länder där

denna apparat levereras av Braun eller

dess distributör.

Garantin täcker inte: skada orsakad av

olämplig eller felaktig användning,

normalt slitage eller användning,

särskilt med avseende på borst-

huvuden, inte heller defekter vilka har

försumbar inverkan på värdet eller

produktens drift. Garantin blir ogiltig

om reparationer utförs av obehöriga

personer och om Braun originaldelar

inte används.

För att erhålla service inom garanti-

perioden, lämna in eller skicka den

kompleta apparaten tillsammans med

inköpskvittot till ett auktoriserat Oral-B

Braun servicecenter.

Denna garanti åsidosätter inte på

något sätt dina lagstadgade rättigheter.

30 dagars pengarna-tillbaka-

garanti

Anta vår 30-dagarsutmaning: Helt nöjd

eller pengarna tillbaka! Mer information

på www.oralbnordic.com eller ring:

SE 020 - 21 33 21

Suomi

Tervetuloa Oral-B:lle!

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen

sähköhammasharjan käyttöä ja säästä

tämä ohjekirja tulevaa käyttöä varten.

TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain, ettei virtajohto ole vahingoittunut. Jos johto on vahingoittunut, vie latausyksikkö Oral-B-huoltoliikkeeseen. Vahingoittunutta tai toimintakyvytöntä laitetta ei saa käyttää. Älä tee laitteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaiden lasten käyttöön. 3–14-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa hammasharjan käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lasten ei tule puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Lasten ei tule antaa leikkiä tällä laitteella.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

VAROITUKSIA

- Jos tuote putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikkei siinä olisikaan näkyvää vikaa.
- Älä laita laturia veteen tai muuhun nesteeseen äläkä pidä laturia sellaisessa paikassa, mistä se voi pudota ammeeseen tai lavuaariin. Älä koske laturiin, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Älä pura laitetta, muutoin kuin poistaessasi paristoa. Poistaessasi paristoa laitteen hävitystä varten, ole varovainen, ettei positiivinen (+) ja negatiivinen (–) napa mene oikosulkuun.
- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairautteen, ota yhteyttä hammaslääkäriisi ennen käyttöä.
- Tämä hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi useamman potilaan kohdalla esimerkiksi laitoksissa tai hammashoitoloissa.

Laitteen osat

- A Harjaspää
- B Virtapainike
- C Kädensija
- D Latauksen merkkivalo
- E Peruslaturi
- F Harjaspään pidike (mallista riippuen)

Lisätiedot

Katso jännitettä koskevat tiedot laturin pohjasta.

Kytke ja lataus

Hammasharjasi on suunniteltu käytettäväksi kylpyhuoneessa. Se on sähköturvallinen ja siinä on vesitiivis kädensija.

- Kytke peruslaturi (E) tai koottu latausyksikkö (E/F) pistorasiaan ja aseta kädensija (C) latausyksikköön.
- Vihreä vilkkuva latauksen merkkivalo (D) osoittaa, että hammasharja latautuu. Kun laite on täysin latautunut, vihreä valo sammuu. Täyteen latautuminen voi kestää noin 22 tuntia. Täysi lataus kestää noin seitsemän päivää normaalissa käytössä (2 min kahdesti päivässä) (1).
Huomaa: Latauksen purkautumisen jälkeen voi kestää noin 10–15 minuuttia ennen kuin vihreä merkkivalo alkaa vilkkua.
- Jos ladattava akku on tyhjenemässä, punainen latauksen merkkivalo (D) välkkyä muutaman sekunnin ajan, kun sammutat tai käynnistät hammasharjan.
- Päivittäisessä käytössä hammasharjaa voi säilyttää latausyksikössä, jotta se olisi aina täyteen ladattu. Hammasharjaa ei voi ylliladata.
- Jotta ladattava akku säilyttäisi täyden kapasiteettinsa, irrota se sähköverkosta ja anna hammasharjan latauksen purkautua täysin vähintään 6 kuukauden välein.

Hammasharjan käyttö

Harjaustekniikka

Kastele harjaspää ja lisää haluamaasi hammastahnaa. Roiskeiden välttämiseksi laita harjaspää suuhun ennen laitteen käynnistämistä (2). Kun peset hampaita Oral-B:n **pyörivällä ja värähtelevällä harjaspäällä**, vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle. Pysähdy muutamaksi sekunniksi hampaiden eri pinnoilla. Kun käytät Oral-B «**TriZone**»-**harjaspäätä**, aseta harjakset hampaiden pinnalle hieman kulmittain ikeniin nähden. Paina harjaksia kevyesti hampaita vasten ja liikuta harjaa edestakaisin harjauksen ajan samaan tapaan kuin käsikäyttöisellä hammas-harjalla.

Riippumatta siitä, millaista harjaspäätä käytät, harjaa hampaista ensin ulkopuoli, sitten sisäpuoli ja viimeisenä purupinnat. Harjaa tasapuolisesti kaikkia neljää hammaslohkoa. Voit myös kysyä hammaslääkäriltäsi tai suuhygienistiltäsi, mikä tekniikka sinulle sopii parhaiten (3).

Ikenesi saattavat vuotaa hieman verta sähköhammasharjan ensimmäisten käyttöpäivien aikana. Tämän pitäisi yleensä lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkäriisi tai suuhygienistiisi.

Paineentunnistin

Hammasharjassasi on paineentunnistin. Jos harjaat liian voimakkaasti hammasharja jatkaa liikettään, mutta ei enää syki. Myös harjausääni muuttuu.

Ammattimainen ajastin

Lyhyt tärisevä äänimerkki 30 sekunnin välein ilmoittaa kun on aika vaihtaa seuraavaan hammasneljännekseen. Pitkä tärisevä äänimerkki ilmoittaa, kun hammaslääkäreiden suosittelema kahden minuutin harjausaika on saavutettu (4). Ajastin tallentaa viimeksi kuluneen harjausajan vaikka runko-osasta katkaistaisiin virta hetkeksi harjauksen aikana. Ajastin nollautuu, jos virta katkaistaan yli 30 sekunnin ajaksi.

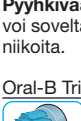
Harjaspäät

Oral-B CrossAction -harjaspää



Edistyksellisin harjaspäämme. Viistot harjakset puhdistavat tarkasti. Irrottaa tehokkaasti plakkia.

Oral-B FlossAction -harjaspäässä

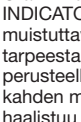


on MicroPulse-harjakset, jotka poistavat plakkia tehokkaasti hampaiden väleistä.

Pyyhkivään TriZone-harjaspäähän

voi soveltaa kaikkia yleisiä harjaustekniikoita.

Oral-B TriZone -harjaspää



puhdistavat kolmelta taholta poistaen tehokkaasti plakkia jopa hampaiden välistä.

Oral-B-harjaspäissä on vaaleansiniset INDICATOR®-harjakset, jotka muistuttavat harjaspään vaihdon tarpeesta. Kun hampaita harjataan perusteellisesti kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, sininen väri haalistuu puoliväliin noin kolmessa kuukaudessa. Silloin on aika vaihtaa harjaspää. Jos harjakset harittavat ennen värin haalistumista, saatat painaa harjalla liikaa hampaita ja ikeniä (3).

Emme suosittele Oral-B Floss Action - tai Oral-B 3D White -harjaspäiden käyttöä henkilöille, joilla on kiinteät oikomiskojeet. Suosittelemme, että käytät Oral-B:n Ortho-harjaspäätä, joka on erityisesti kehitetty oikomiskojeiden puhdistukseen.

Suosituksia laitteen puhdistamiseksi

Huuhtelee harjaspää harjauksen jälkeen juoksevassa vedessä runko-osa käynnistettynä. Katkaise virta ja irrota harjaspää. Puhdista runko-osa ja harjaspää erikseen juoksevan veden alla ja pyyhi ne kuiviksi. Puhdista myös laturi silloin tällöin kostealla liinalla (5). Harjaspään pidikkeen (F) voi pestä astianpesukoneessa.

Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Ympäristötietoja

Laite sisältää paristot ja/tai kierrätettävää sähköjätettä. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote viemällä asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Takuu

Myönnämme tuotteelle rajoitetun kahden vuoden takuun tuotteen ostopäivästä alkaen. Korjaamme tämän takuuajan kuluessa maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työviat joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen. Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa Braun tai sen valtuuttama jälleenmyyjä myy tätä laitetta. Takuun piiriin eivät kuulu: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käytöstä, erityisesti harjaspäiden kohdalla. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan. Takuu raukeaa, mikäli valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osia ei ole käytetty. Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite viedään tai lähetetään valtuutettuun Oral-B Braun-huoltoliikkeeseen yhdessä ostokuitin kanssa.

Tämä takuu ei vaikuta laillisiin oikeuksiisi.

30-päivän osta ja kokeile -takuu

Ota vastaan Oral-B:n 30 päivän haaste. Jos et ole tyytyväinen, saat rahasi takaisin! Katso täydetyt tiedot osoitteesta www.oralbnordic.com tai soita:

FI 020 377 877

Ελληνικά

Καλώς ήρθατε στην Oral-B!

Πριν τη χρήση αυτής της οδοντόβουρτσας, να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να φυλάξετε αυτό το φυλλάδιο για μελλοντική αναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Περιοδικά, να ελέγχετε το καλώδιο για τυχόν φθορές. Αν το καλώδιο έχει φθαρεί, απευθυνθείτε με τη μονάδα φόρτισης σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Εξυπηρέτησης της Oral-B. Χαλασμένη συσκευή ή συσκευή που δεν λειτουργεί, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται. Μη μετατρέπετε ή επισκευάζετε το προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των τριών ετών. Παιδιά από 3 έως 14 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και

γνώση, μπορούν να χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα, κάτω από επίβλεψη ή εάν τους έχει δοθεί οδηγία για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που περιλαμβάνει.

- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται σύμφωνα με τις οδηγίες που περιγράφονται σε αυτό το φυλλάδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Εάν το προϊόν πέσει κάτω, η κεφαλή βουρτσίσματος θα πρέπει να αντικατασταθεί πριν από την επόμενη χρήση, ακόμη και αν δεν υπάρχουν ορατές φθορές.
- Μην τοποθετείτε τον φορτιστή μέσα σε νερό ή άλλο υγρό ή τον αποθηκεύετε σε σημεία από τα οποία μπορεί να πέσει κάτω, μέσα στη μπανιέρα ή στο νιπτήρα. Μην προσπαθήσετε να πιάσετε τον φορτιστή εάν έχει πέσει μέσα σε νερό. Βγάλτε τον από την πρίζα αμέσως.
- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν εκτός και αν πρέπει να πετάξετε τη μπαταρία. Όταν απομακρύνετε την μπαταρία για να την πετάξετε, δώστε προσοχή να μην βραχυκυκλώσετε τον θετικό (+) και τον αρνητικό (-) πόλο.
- Όταν βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα, πάντα να κρατάτε το φινιρίσμα αντί για το καλώδιο. Μην αγγίζετε το φινιρίσμα με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Εάν ακολουθείτε κάποια θεραπεία για οποιοδήποτε πρόβλημα στοματικής υγιεινής, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν από τη χρήση.
- Η οδοντόβουρτσα αυτή είναι μια συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρική πρακτική ή σε ίδρυμα.

Περιγραφή

- A Κεφαλή βουρτσίσματος
- B Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- C Λαβή οδοντόβουρτσας
- D Φωτεινή ένδειξη φόρτισης
- E Μονάδα φόρτισης
- F Βάση στήριξης κεφαλών βουρτσίσματος (εξαρτάται από το μοντέλο)

Προδιαγραφές

Για τις προδιαγραφές της τάσης του ρεύματος δείτε τη βάση της μονάδας φόρτισης.

Σύνδεση και φόρτιση

Η οδοντόβουρτσα σας έχει μια αδιάβροχη λαβή, είναι ασφαλής από το ηλεκτρικό ρεύμα και είναι σχεδιασμένη για χρήση στο μπάνιο.

- Συνδέστε τη μονάδα φόρτισης (E) ή την συναρμολογημένη βάση φόρτισης (E/F) με μια ηλεκτρική πρίζα και τοποθετήστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας (C) στη μονάδα φόρτισης.
- Η πράσινη φωτεινή ένδειξη φόρτισης (D) αναβοσβήνει όταν η οδοντόβουρτσα φορτίζεται. Όταν αυτή φορτιστεί πλήρως, η φωτεινή ένδειξη σβήνει. Μια πλήρης φόρτιση μπορεί να διαρκέσει έως και 22 ώρες και επιτρέπει έως και 7 ημέρες κανονικού βουρτσίσματος (2 φορές την ημέρα, για 2 λεπτά)(1).
Σημείωση: Μετά από πλήρη αποφόρτιση, η πράσινη φωτεινή ένδειξη μπορεί να μην αναβοσβήνει αμέσως. Μπορεί να χρειαστεί έως και 10–15 λεπτά.
- Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία κοντεύει να αδειάσει, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη χαμηλής φόρτισης (D) αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα όταν ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε την οδοντόβουρτσα.
- Για την καθημερινή χρήση, η λαβή της οδοντόβουρτσας μπορεί να φυλάσσεται στη μονάδα φόρτισης που είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, για να διατηρείται σε πλήρη ισχύ. Η υπερφόρτιση είναι αδύνατη.
- Για να διατηρηθεί η χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο μέγιστο, να αποσυνδέετε τη μονάδα φόρτισης από το ρεύμα, αφήνοντας τη λαβή να αποφορτιστεί πλήρως με κανονική χρήση, τουλάχιστον κάθε 6 μήνες.

Χρήση της οδοντόβουρτσας

Τεχνική βουρτσίσματος

Βρέξτε την κεφαλή βουρτσίσματος και προσθέστε οδοντόκρεμα. Για την αποφυγή πιτσιλισματος, τοποθετήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στα δόντια σας, πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή (2).

Όταν βουρτσίζετε τα δόντια σας με μια από τις ταλαντευόμενες - περιστροφικές κεφαλές βουρτσίσματος, οδηγήστε την κεφαλή αργά από δόντι σε δόντι, μένοντας μερικά δευτερόλεπτα σε κάθε επιφάνεια δοντιού.

Όταν χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B TriZone, τοποθετήστε τις ίνες της κεφαλής βουρτσίσματος σε επαφή με τα δόντια, έχοντας μια ελαφριά κλίση προς τα ούλα. Εφαρμόστε ελαφριά πίεση και ξεκινήστε το βούρτσισμα με κινήσεις μπροστά-πίσω όπως με μια χειροκίνητη οδοντόβουρτσα.

Οποιαδήποτε κεφαλή βουρτσίσματος και αν χρησιμοποιείτε, βουρτσίστε πρώτα τις εξωτερικές, μετά τις εσωτερικές επιφάνειες και στο τέλος τις μασητικές επιφάνειες. Βουρτσίστε εξίσου και τα 4 τεταρτημόρια του στόματος. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας για την καλύτερη τεχνική βουρτσίσματος για εσάς (3).

Κατά τις πρώτες μέρες χρήσης μιας ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας, τα ούλα σας μπορεί να αιμορραγήσουν ελαφρά. Γενικά, η αιμορραγία θα πρέπει να σταματήσει μετά από μερικές μέρες. Εάν συνεχίσει μετά από διάστημα δύο εβδομάδων, παρακαλούμε συμβουλευθείτε τον οδοντίατρό σας.

Αισθητήρας Πίεσης

Η οδοντόβουρτσα σας έχει ενσωματωμένο έναν αισθητήρα ελέγχου πίεσης. Εάν ασκείτε υπερβολική πίεση κατά το βούρτσισμα, οι περιστροφικές κινήσεις της κεφαλής βουρτσίσματος

συνεχίζουν αλλά σταματούν οι παλμικές κινήσεις. Επιπλέον, θα ακούσετε έναν διαφορετικό ήχο κατά την διάρκεια βουρτσίσματος.

Επαγγελματικός Χρονοδιακόπτης

Ένας σύντομος διακεκομμένος ήχος σε διαστήματα 30 δευτερολέπτων σας ενημερώνει να βουρτσίζετε εξίσου και τα τέσσερα τεταρτημόρια του στόματός σας. Ένας μακρύς διακεκομμένος ήχος υποδεικνύει ότι φτάσατε το συνιστώμενο από τους οδοντίατρους χρόνο βουρτσίσματος των 2 λεπτών (4).

Ο Χρονοδιακόπτης αποθηκεύει στη μνήμη τον διανυθέντα χρόνο βουρτσίσματος, ακόμα και εάν η λαβή απενεργοποιηθεί σύντομα κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος. Όταν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα, ο χρονοδιακόπτης επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

Κεφαλές Βουρτσίσματος

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B

CrossAction



Η πιο προηγμένη κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B.

Ίνες με κλίση για καθαρισμό ακριβείας.

Ανασηκώνει και

απομακρύνει την πλάκα.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B

FlossAction



Έχει ίνες Micropulse για

εξαιρετική αφαίρεση

πλάκας στις περιοχές

ανάμεσα στα δόντια.

Η κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B

TriZone μπορεί να χρησιμοποιηθεί με

όλες τις συνηθισμένες τεχνικές

βουρτσίσματος.

Κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B TriZone



Δράση καθαρισμού σε

3 ζώνες για εξαιρετική

αφαίρεση πλάκας, ακόμα

και ανάμεσα στα δόντια.

Οι κεφαλές βουρτσίσματος Oral-B έχουν μπλε ίνες INDICATOR® για να σας βοηθούν να ελέγχετε πότε πρέπει να αντικατασταθούν. Με πλήρες βούρτσισμα, δύο φορές τη μέρα για δύο λεπτά, το μπλε χρώμα θα αποχρωματιστεί κατά το ήμισυ σε περίοδο περίπου 3 μηνών υποδεικνύοντας ότι πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματος. Εάν οι ίνες φθαρούν πριν τον αποχρωματισμό τους, τότε σημαίνει ότι ασκείτε υπερβολική πίεση στα δόντια και τα ούλα σας (3).

Δεν συνιστούμε τη χρήση της κεφαλής βουρτσίσματος Oral-B FlossAction ή 3DWhite εάν έχετε σιδεράκια δοντιών. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B Ortho, που είναι ειδικά σχεδιασμένη να καθαρίζει γύρω από σιδεράκια δοντιών.

Συμβουλές καθαρισμού

Μετά το βούρτσισμα, ξεβγάλτε την κεφαλή βουρτσίσματος για μερικά δευτερόλεπτα κάτω από το νερό με τη λαβή ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε τη λαβή και αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος. Ξεβγάλετε και τα δύο μέρη ξεχωριστά κάτω από το νερό και στεγνώστε τα. Κατά χρονικά διαστήματα, θα πρέπει επιπλέον να καθαρίζετε τη μονάδα φόρτισης μόνο με ένα νωπό πανί (5).

Η βάση στήριξης των κεφαλών βουρτσίσματος (f) μπορεί να πλυθεί με ασφάλεια στο πλυντήριο πιάτων.

Δικαίωμα αλλαγής χωρίς

προειδοποίηση.

Περιβαλλοντική Ειδοποίηση

Αυτό το προϊόν περιέχει

μπαταρίες και/ή ανακυκλώσιμα

ηλεκτρικά απόβλητα.



Προκειμένου να προστατευθεί το περιβάλλον, μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας της ζωής του, αλλά η αποκομιδή μπορεί να γίνει στα ειδικά σημεία αποκομιδής ή ανακύκλωσης, που υπάρχουν στη χώρα σας.

Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα της συσκευής, προερχόμενο από κακής ποιότητας υλικό ή κακή κατασκευή, είτε επισκευάζοντας, είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη την συσκευή, σύμφωνα με την κρίση μας. Αυτή η εγγύηση ισχύει για όλες τις χώρες που η συσκευή προμηθεύεται από την Braun ή από τον αποκλειστικό αντιπρόσωπο της.

Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει: Καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά από τη χρήση, ειδικά όσον αφορά τις κεφαλές βουρτσίσματος, όπως επίσης βλάβες οι οποίες έχουν αμελητέα επίπτωση στην αξία ή στη λειτουργία της συσκευής. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε Service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε ολόκληρη τη συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.

30-Μέρες Εγγύηση

επιστροφής χρημάτων

Δοκιμάστε την Oral-B ξεκινώντας

από την ημέρα αγοράς της:

Εγγυημένα αποτελέσματα ή τα

χρήματά σας πίσω! Περισσότερες

πληροφορίες στην ηλεκτρονική

διεύθυνση www.oralb.com ή στο

τηλέφωνο:

GR 800-801-3457